

Inhaltsverzeichnis

Einleitung: „Und nächstes Jahr in Griechenland“	6
„Es sollte nicht für immer sein“	26
„Mein Deutschlehrer war ein ehemaliger Pilot der Wehrmacht“	36
„Unsere Familie war in alle Winde zerstreut“	46
„Für mich war die DDR Ausdruck dafür, dass das faschistische Deutschland nicht mehr existiert“	54
„Als ich das erste Mal Deutsch hörte, klang es fast wie Musik“	72
„Ich hatte niemanden an meiner Seite“	80
„Ich habe mich hingekniet und die Erde geküsst“	86
„Ich hatte den Begriff Volksdemokratie noch nie gehört“	92
„Mein griechisches Niemandsland DDR“	100
„Wir waren hier wie dort Ausländer“	114
„Mein Ideal ist der griechische Kosmopolit“	122
„Eine neugriechische Odyssee“	130
„Mir war klar, dass wir bleiben würden“	140
„Ich träumte von einer guten Bildung“	144
„Den Beschluss zur Rekrutierung minderjähriger Kinder halte ich für ein großes Verbrechen“	152
„Ich durchlebte eine psychische Krise“	168
„Meine Eltern wollten mich mit griechischen Jungs verkuppeln“	176
„Die Fürsorge hat mich tief berührt“	186
„Ich lebte mit einem ständigen Wechselbad der Gefühle“	196
„Die DDR war und ist unsere zweite Heimat“	204
„Als wir in Dresden die Trümmerhaufen sahen, haben viele geweint“	210
„Die erste Begegnung mit der Heimat war überwältigend“	218
„Wir galten als die Armen aus Ostdeutschland“	224
„Ich habe bei meiner Mutter eine große Traurigkeit bemerkt“	232
„Mein Vater hat über die Umstände der Emigration so gut wie nichts erzählt“	242
„Mein Ziel war immer Griechenland“	250
„Die Wärme der Familie hat mich überwältigt“	254
 Die Erfahrung der Aussiedlung und die multiplen Identitäten der griechischen politischen Flüchtlinge in Leipzig und Sachsen	 262

Περιεχόμενα

Εισαγωγή: «Και του χρόνου στην Ελλάδα».....	7
«Δεν θα ήταν για πάντα».....	27
«Ο καθηγητής Γερμανικών μου ήταν πρώην πιλότος της Βέρμαχτ»	37
«Η οικογένειά μας σκορπίστηκε στους τέσσερις ανέμους»	47
«Για μένα, η ΛΔΓ ήταν μια απόδειξη ότι η φασιστική Γερμανία δεν υπήρχε πια»	55
«Όταν άκουσα τα γερμανικά για πρώτη φορά, ακουγόταν σχεδόν σαν μουσική»	73
«Δεν είχα κανέναν κοντά μου».....	81
«Γονάτισα και φίλησα τη γη».....	87
«Δεν είχα ακούσει ποτέ πριν τον όρο λαϊκή δημοκρατία»	93
«Λαοκρατική Δημοκρατία της Γερμανίας: Η δική μου ελληνική ουδέτερη ζώνη».....	101
«Ήμασταν ξένοι κι εδώ κι εκεί»	115
«Το ιδανικό μου είναι ο Έλληνας κοσμοπολίτης»	123
«Μια σύγχρονη ελληνική οδύσσεια»	131
«Συνειδητοποίησα ότι θα μείνουμε».....	141
«Ονειρευόμουν μια καλή εκπαίδευση».....	145
«Θεωρώ μεγάλο έγκλημα την απόφαση να στρατολογηθούν ανήλικα παιδιά»	153
«Περνούσα μια ψυχική κρίση»	169
«Οι γονείς μου ήθελαν να μου τα φτιάξουν με Έλληνες»	177
«Συγκινήθηκα βαθιά από τη φροντίδα»	187
«Ζούσα σε μια συνεχή εναλλαγή συναισθημάτων»	197
«Η ΛΔΓ ήταν και είναι η δεύτερη πατρίδα μας»	205
«Όταν είδαμε τους σωρούς των ερειπίων στη Δρέσδη, πολλοί έκλαψαν».....	211
«Η πρώτη συνάντηση με την πατρίδα ήταν συγκλονιστική»	219
«Μας θεωρούσαν τους φτωχούς της Ανατολικής Γερμανίας»	225
«Παρατήρησα μια μεγάλη θλίψη στη μαμά μου»	233
«Ο πατέρας μου δεν είπε σχεδόν τίποτα για τις συνθήκες της προσφυγιάς του»	243
«Ο προορισμός μου ήταν πάντα η Ελλάδα».....	251
«Η ζεστασιά της οικογένειας με συγκλόνισε»	255
Το βίωμα του εκπατρισμού και οι πολλαπλές ταυτότητες των Ελλήνων πολιτικών προσφύγων της Λειψίας και της Σαξονίας.....	263